



# HOLY CROSS R.C. CHURCH

61-21 56TH ROAD  
MASPETH, N.Y. 11378

## THE PASTORAL STAFF

**Most Rev. Witold Mroziewski** - Pastor  
**Rev. Andrzej Salwowski** - Administrator  
Rectory: Phone (718) 894-1387  
[www.holycross-queens.org](http://www.holycross-queens.org)

**Office Hours:** Monday through Friday 9:30 AM to 1:00 PM and 5:00 PM to 7:30 PM  
Saturday Morning 9:00 to 11:00 only  
Emergencies - Anytime

**Mr. Adam Mikula** - Music Director - Organist

**Religious Education** - Phone (718) 500-5891  
**Mrs. Jolanta Neubauer** - Coordinator  
Email: [ccdholycrossmaspeth@gmail.com](mailto:ccdholycrossmaspeth@gmail.com)  
Rel. Ed Office Hours: September thru June  
6 to 8 PM - Tuesday and Wednesday  
11:00 AM to 1:00 PM - Saturday

## Schedule of Services

### MASSES - MSZE ŚWIĘTE:

#### Weekdays:

**Monday:** 7:30 AM Polish

**Tuesday to Friday:** 7:30 AM Polish  
8:30 AM English

**Monday, Tuesday, Thursday and Friday:** 6:30 PM Polish

**Wednesday:** 6:30 PM English

**Saturday Morning:** 7:30 AM Polish

**Saturday Eve:** 5:00 PM English  
6:30 PM Polish

**Sundays:** 8:00, 11:00 AM & 6:30 PM Polish  
9:30 AM & 12:30 PM English

### Confessions - Spowiedź

**Saturdays:** 4:00 PM - 5:00 PM & at 6:00 PM - 6:30PM

**First Friday:** 5:30 PM to 6:30 PM

### Devotions - Nabożeństwa

**Tuesday** - Our Lady of Czestochowa, after 6:30 PM Mass.

**First Thursday** - Adoration of the Blessed Sacrament  
after 6:30 PM Mass.

**First Friday** - Sacred Heart of Jesus after 6:30 PM Mass.

**First Saturday** - Marian Devotions after 6:30 PM Mass.

**Third Sunday of the Month** -

Divine Mercy after 6:30 PM Mass.

October, May and Lent have special devotions -  
announced in the bulletin.

**Baptism:** Second Sunday of every month

11:00 Polish & 12:30 English

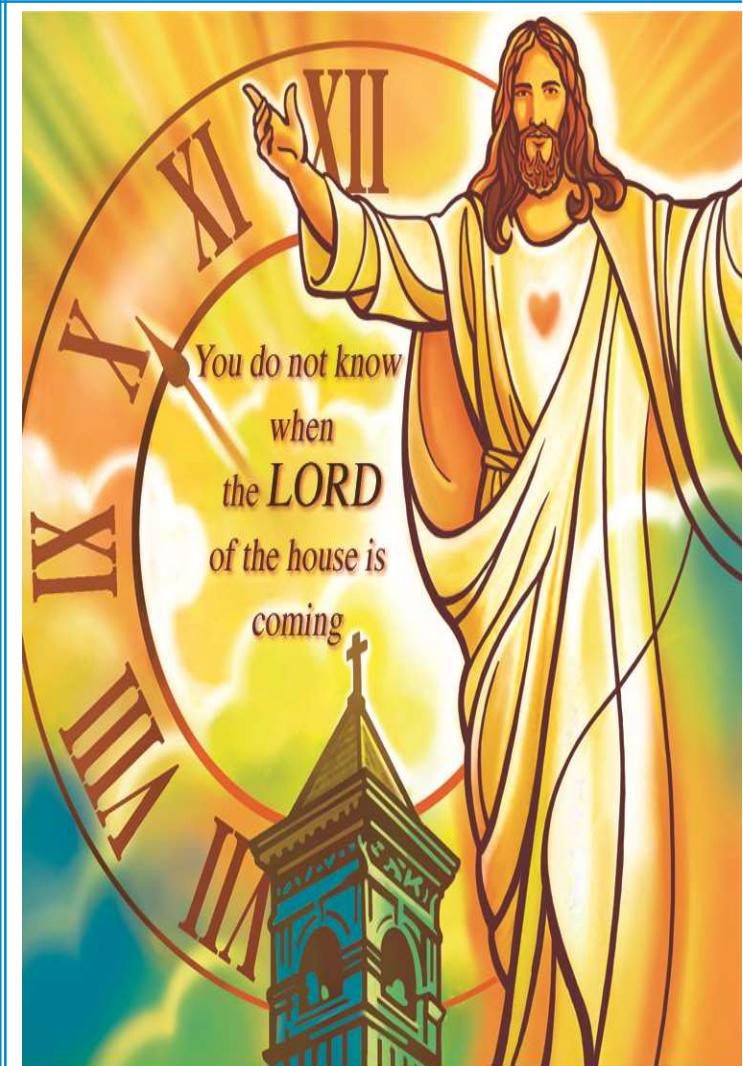
All Baptisms by appointment only.

**Marriages** - by appointment only -

6 months in advance

Every member should be properly registered.

No marriages or Baptisms may be performed unless  
one is registered. Church Law requires this.



© J. S. Paluch Co., Inc.

First Sunday of Advent  
December 3, 2023

# Mass Intentions For The Week

© J. S. Paluch Co., Inc.



<b>SATURDAY December 2</b>		<b>SOBOTA 2 grudnia</b>
5 PM	†	Kazimiera Woś & Kazimierz Zięba
6:30 PM	•	Prośba o Boże Bł. i dary Ducha Św. dla członków żywego różyńca i ich rodzin
	•	Prośba o zdrowie i Boże Bł. dla rodzin Bagiński i Urdomiński
†		Antoni Kubas
†		Grzegorz, Janina i Józef Modzelewscy
†		Edmund Bagiński
†		Mirosława Miliszewska
<b>SUNDAY December 3</b>		<b>NIEDZIELA 3 grudnia</b>
8:00	†	Halina Wasiak
9:30	†	Krystyna Mazzaglia
11:00	†	Władysława Gładysiewicz
12:30	†	Ellen Roberts (Annv)
6:30 PM	†	Tadeusz Maks
<b>MONDAY December 4</b>		<b>PONIEDZIAŁEK 4 grudnia</b>
7:30	†	Franciszek Czochański
6:30 PM	†	Hanna Polak (Rocz)
<b>TUESDAY December 5</b>		<b>WTOREK 5 grudnia</b>
7:30	†	Andrzej Osika
8:30	†	Jerzy Matyszewski
6:30 PM	†	Helena Marczak (Rocz)
<b>WEDNESDAY December 6</b>		<b>ŚRODA 6 grudnia</b>
7:30	†	Henry Matuszewski
8:30	•	Thanking God for a successful surgery and asking for continued good health for Leszek Milewski
6:30 PM		For the People of the Parish
<b>THURSDAY December 7</b>		<b>CZWARTEK 7 grudnia</b>
7:30	†	Cecylia Sobek
8:30	•	Thanksgiving Mass for all the Gracies received, asking for God's Blessings, good health and intercession of the Our Lady of Czestochowa for Sister Anna and her family
6:30 PM	†	Maria i Antoni Król (3 Rocz)

**FRIDAY December 8**

**PIĄTEK 8 grudnia**  
**IMMACULATE CONCEPTION OF THE VIRGIN MARY**  
**NIEPOKALANE POCZECIE NMP**

7:30	†	Franciszek Czochański
8:30	†	Ursula Bochaja & Piotr Bochaja
11:00	†	Józef Szewczyk i syn Józef Szewczyk
6:30 PM	•	Prośba o Boże Błogosławieństwo, opiekę Matki Bożej dla rodzin Czachor

**SATURDAY December 9**

**SOBOTA 9 grudnia**

7:30	†	Michalina Fernezy(Rocz)
5 PM		For the People of the Parish
6:30 PM	†	Franciszek i Janina Bagiński
	†	Hanna Sakowska (Rocz)
	†	Robert Kodlubajski (1 Rocz)
	†	Teresa Wójcik
	†	Bolesław Mokrzycki

**SUNDAY December 10**

**NIEDZIELA 10 grudnia**

8:00	†	Bogusław Sadowski
9:30	†	Renee Mrowka
11:00	†	Irena Pieńczykowska (Rocz)
12:30	†	John and Maryann Olewnicki
6:30 PM	†	Stefan Ziolkowski(Rocz)



## DONATIONS



### **SANCTUARY LAMP**

The Sanctuary Lamp is in memory of our great grandmother Florence Lysakoski.

### **ALTAR CANDLES**

The Altar Candles are in memory of Antoni Kubas donated by his family.

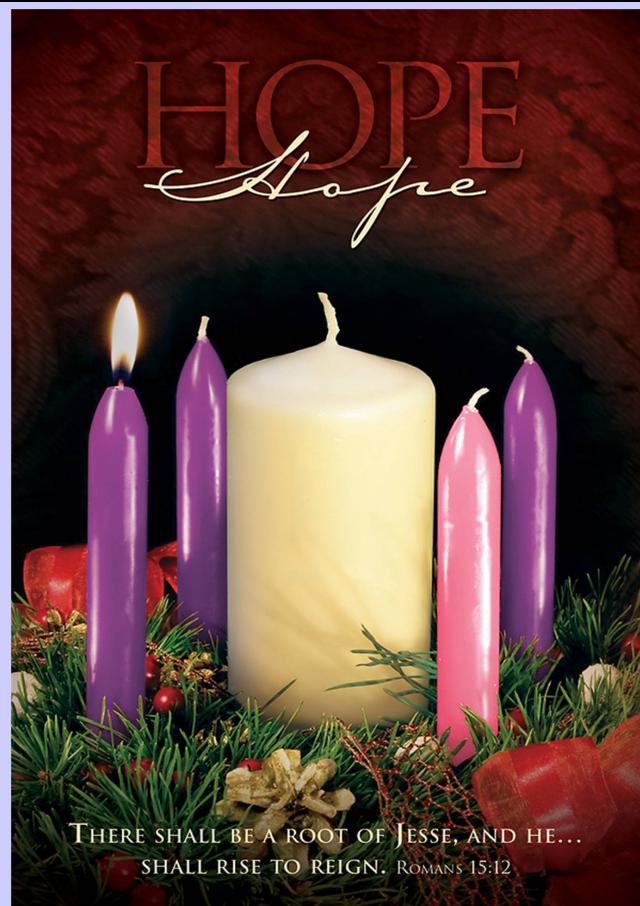
### **BREAD AND WINE**

This week's bread and wine is in memory of Ellen Roberts donated by the Matusiak Family.

### **FLOWERS**

Flowers this week are in memory of Antoni Kubas donated by his family.





## First Sunday of Advent

December 3, 2023

Traditionally, Advent wreaths are constructed of a circle of evergreen branches into which four or five candles are inserted, representing the four weeks of Advent. Ideally, three candles are purple and one is rose, but white candles can also be used.

The purple candles symbolize the prayer, penance and preparatory sacrifices and good works undertaken at the time.

The rose candle is lit on the third Sunday, Gaudete Sunday, when the priest also wears rose vestments at Mass; Gaudete Sunday is the Sunday of rejoicing, because the faithful have arrived at the midpoint of Advent, when their preparation is now half over, and they are close to Christmas.

The progressive lighting of the candles symbolizes the expectation and hope surrounding our Lord's first coming into the world and the anticipation of his second coming to judge the living and the dead.

## 2023 ADVENT CANDLES OFFERING

### 1st Purple Candle

is in memory of the Rybacki, Goralewski & Taras Family  
offered by Sr. Loretta Rybacki, SSC.

### 2nd Purple Candle

is in memory of Agnes and Walter Jarzynka  
offered by Margaret & Dennis Higgins.

### Pink Candle

is in memory of Krystyna & Angelo Mazzaglia  
offered by E. H. Matuszewski & family.

### 3rd Purple Candle

is in memory of Aleksandra Wielich Otta offered by Margaret & Dennis Higgins

### White Candle

is in memory of Ryszard Serowik and Bolesław Korolczuk and all souls  
suffering in Purgatory offered by Urszula Serowik.

# What is Advent?

A season of **hope, preparation, expectation and celebration**



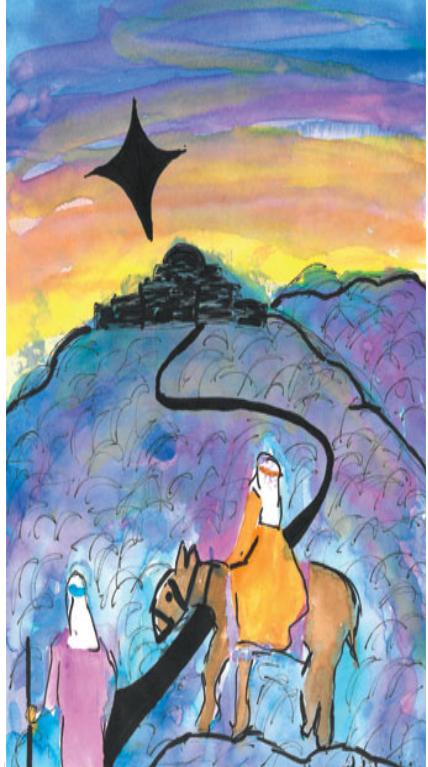
Advent is made up of **four weeks**, divided into two periods:

**1** First Sunday of Advent until December 11

**FOCUS:** Christ's second coming at the end of time

**2** December 11 to 24

**FOCUS:** Preparation for celebrating the birth of Jesus



The **ADVENT WREATH** is a popular symbol used as the focus of prayer throughout the season

**The first Sunday of Advent** marks the beginning of the liturgical year

**"Advent"** (Latin) MEANS  
**"a coming or arrival"**

**Through prayer, spiritual reading, acts of charity, and participation in Eucharist,**  
Advent helps us to expand the meaning of our lives, **so that we are not ends in ourselves, but a people who seek Christ** as our hopeful end and joyful fulfilment.



**CANDLES** mark the steps in our Advent journey

Advent is **more** than the preparation for Christ's birth. It also celebrates the three-fold coming of the Lord:

- **Remembering** the events that surrounded the Lord's coming long ago
- **Celebrating** his coming among us today
- **Looking forward** to his final coming in glory

**O God,**  
as light comes from this candle.  
may the blessing of Jesus Christ  
come to us,  
warming our hearts and  
brightening our way.  
May Christ our Savior bring life  
into the darkness of this world,  
and to us as we wait for this  
coming.  
Amen.





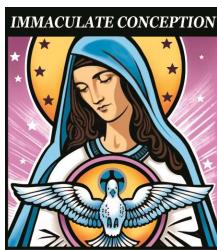
This week we begin **Advent** — our spiritual preparation for the Christmas Season. We encourage all to try to get to Mass during the week in addition to attending Mass on Saturday or Sunday.

There are many graces obtained for us, for our beloved deceased and/or for those asking for special graces. Try it, you may like it!



## CHRISTMAS BAKE SALE

**after all Masses this weekend, December 2 and 3.**



Friday,  
December 8, 2023  
Feast of the Immaculate  
Conception

Masses will be celebrated as follows:

Thursday, Dec. 7 6:30 PM - English  
Friday, Dec. 8 7:30 AM - Polish  
8:30 AM - English  
11:00 AM - Polish  
6:30 PM - Polish



## RECTORY HAS OPŁATKI

Christmas Wafers are available at the rectory for a donation of \$3.00.

## PLEASE READ TABLET

When you become a sustaining member of The Tablet Catholic News platforms, you help ensure we can continue to create and distribute content from the Catholic perspective that informs and enriches the lives of people in Brooklyn & Queens. As a member, you will receive special access to diocesan events, members-only content, networking gatherings, and recognition for your support. Plus, as a thank you for joining during our Summer campaign, we have a number of gifts to help you show others that Catholic Media is important to you.

## **HOLY CROSS GOLDEN AGE MEETING**

**December 5, 2023 at 11:00 AM  
JOHN PAUL II ROOM UNDER THE CHURCH**

The premise is to celebrate seniors by giving them a place to interact with their peers.

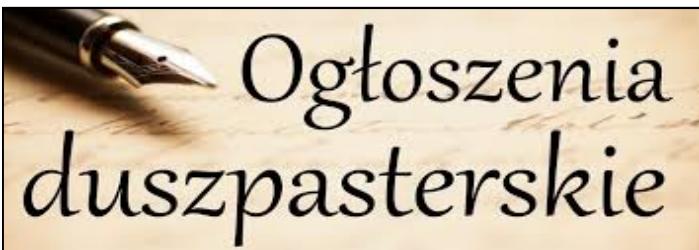
Our weekly meetings give our seniors the opportunity to share their experiences with their friends,

play some bingo and celebrate special events. Our goal is to provide each of our members a day for themselves.

We support each other in good times and sad events.



The 2023 Annual Catholic Appeal campaign is underway. Our goal for this year has been set at \$56,665. So far, 114 families have pledged \$39,370 toward our goal. Our generosity makes a big difference. By supporting the works of our Diocese and the mission of the Church through a commitment to the 2023 Annual Catholic Appeal, we will inspire others in our parish and our diocese to join them as we answer God's call to love and to serve our neighbors. Next Sunday there will be a third collection and offering can be made in envelope or without. Please keep up the good work and help our Parish & Diocese as much as you can. God Bless!



# Ogłoszenia duszpasterskie



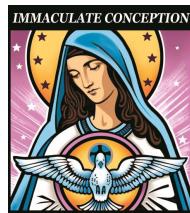
W tym tygodniu rozpoczynamy **okres Adwentu** - nasze duchowe przygotowanie do Świąt Bożego Narodzenia. Podobnie jak w Wielkim Poście tak i teraz zachęcamy do uczestnictwa we Mszach św. nie tylko w niedziele i święta, ale także w dni powszednie. Otrzymujemy codziennie od Boga wiele łask, za które często zapominamy podziękować.

Wielu łask Bożych wciąż potrzebujemy zarówno my jak i nasi bliscy czy znajomi (żyjący oraz zmarli).



**ZAPRASZAMY NA KIERMASZ CIAST  
I WYPIEKÓW ŚWIĄTECZNYCH  
BEZPOŚREDNIO PO WSZYSTKICH  
MSZACH ŚWIĘTYCH PODCZAS TEGO  
WEEKENDU, 2-3 GRUDNIA.**

W piątek **8 GRUDNIA** przypada uroczystość **NIEPOKALANEGO POCZECIA NMP.** Msze św. będą odprawione w następującym porządku:  
**Czwartek, 7 grudnia**  
godz. 18:30 w jęz. angielskim  
**Piątek, 8 grudnia**  
godz. 7:30, 11:00 i 18:30 w jęz. polskim  
godz. 8:30 w jęz. angielskim



**Annual Catholic  
Appeal 2023**  
DIOCESE OF BROOKLYN

Zachęcamy do zachowania tradycji wspierania działalności charytatywnej prowadzonej przez diecezję brooklyną w ramach Dorocznego Apelu Katolickiego.

Przez swoją ofiarość możemy wyjść naprzeciw wszystkim potrzebom, przed którymi stoi cała nasza diecezja. W tym roku, na apel nasza parafia ma zebrać \$56,665. Dotychczas 114 ofiarodawców zadeklarowało \$39,370. Złożono już ofiarę w wysokości \$38,920. Dziękujemy wszystkim ofiarodawcom.

## SPOTKANIA KLUBU AA

W każdy poniedziałek  
o godz. 19:00 w  
sali pod kościołem.

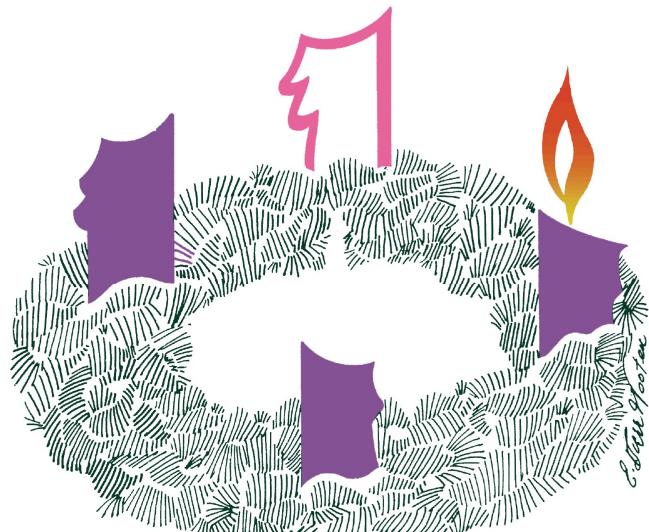
Zapraszamy wszystkich  
zainteresowanych.

Zapraszamy do czytania prasy katolickiej.  
Przy wyjściu z kościoła można otrzymać  
najnowszy egzemplarz diecezjalnego  
tygodnika TABLET.



**PLEASE PRAY FOR  
OUR BELOVED DECEASED:**

Piotr Tasior  
May he rest in Christ's Peace.



© J. S. Paluch Co., Inc.



### OPŁATKI

Do nabycia w kancelarii  
parafialnej w cenie \$3.00.

# Co to jest Adwent

W chrześcijaństwie terminem tym określa się radosny czas przygotowania do Narodzenia Pańskiego, w którym wspomina się pierwsze przyjście Jezusa i jednocześnie oczekuje się ponownego Jego przyjścia na ziemię.

Adwent to okres liturgiczny rozpoczynający rok kościelny, poprzedzający Boże Narodzenie, który przygotowuje na powtórne przyjście Jezusa przy końcu świata. Adwent trwa od 23 do 28 dni i obejmuje 4 kolejne niedziele.



## ADWENT

pochodzi z języka łacińskiego "adventus", OZNACZA przyjście.

**Cztery świece adwentowe** symbolizują cztery niedziele pozostałe do Bożego Narodzenia.



## WIENIEC ADWENTOWY

Ten niemiecki zwyczaj znany jest w Polsce od ponad 160 lat. Na zielonym wieńcu umieszcza się 4 świece. Cała rodzina gromadząc się w niedzielny wieczór przy wspólnej modlitwie zapala kolejne świece jako znak czuwania i gotowości na przyjście Jezusa. Wieniec adwentowy posiada bogatą symbolikę: światło, zieleń i krąg, które oznaczają wspólnotę oczekującą w miłości i radości na przyjście Pana. W Wigilię Bożego Narodzenia 4 palące się świece oznajmiają przyjście Jezusa, który jest światością świata.



**I świeca** to symbol przebaczenia, bez którego nie jest możliwy pokój. **II świeca** jest symbolem wiary – tylko w ramionach Boga możemy czuć się bezpiecznie. **III świeca** to symbol radości płynącej z więzi z Bogiem i drugim człowiekiem. **IV świeca** symbolizuje nadzieję oczekiwania.

# Koncert koleđ

**23 grudnia 2023**

Koncert rozpocznie się  
po Mszy Św.

Msza Święta o godz. 18:30

Parafia św. Krzyża  
61-21 56 Road  
Maspeth, NY



SZKOŁA JĘZYKA I KULTURY POLSKIEJ  
IM. ŚW JANA PAWŁA II

# NOWY ROK

# 2024

*Bal Sylwestrowy*

31 GRUDNIA

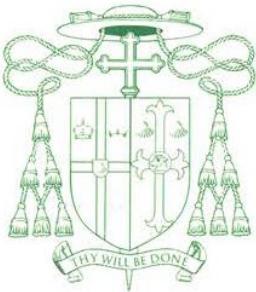
ASTORIA WORLD MANOR  
25 ASTORIA BLVD, QUEENS NY 11102  
8PM - 2AM

ZESPÓŁ MUZYCZNY  
BEZ SZEFA

CENA \$175 OD OSOBY

LOTERIA FANTOWA  
ZIMNE I GORĄCE ZAKĄSKI  
OBIAD PRZED PÓŁNOČĄ  
KAWA, CIASTO  
OPEN BAR  
SZAMPAN O PÓŁNOCY

BILETY DO NABYCIA W SEKRETARIacie POLSKIEJ SZKOŁY  
POKÓJ POD KOŚCIOŁEM (61-21 56RD, MASPETH, NY 11378)  
TEL: (917) 439-8482 LUB (347) 842-5797



## Office of the Bishop

*Diocese of Brooklyn*

310 Prospect Park West  
Brooklyn, New York 11215

November 3, 2023

To the Clergy, Staffs and the Faithful parishioners of Brooklyn and Queens,

Recently, I met with our Vicar General, Regional Vicars, local Deans and priests during our annual Priest Convocation in Douglaston. During this gathering, we discussed important issues that we will need to address in the near future, like new models of parish life, possible collaborations among parishes regarding Religious Education and other ministries, as well as assessing the current Mass schedules at all our parishes.

Allow me to share with you some statistics that were shared with the priests:

- In 2017, Mass attendance in our Diocese was reported at an average of 205,502 people per weekend. In 2022, the average was reported at 124,031. Due to demographic changes as well as the overall national trend of fewer Catholics attending Sunday Mass regularly, we see a decrease of nearly 40 percent in Mass attendance in our diocese in the last 5 years. This decline in Mass attendance means that we have in many parishes throughout the diocese large capacity churches with a significantly reduced Mass size.
- Due to a high number of priest retirements and deaths in recent years, there are fewer priests serving in our 175 parishes.
- In our diocese Mass is celebrated in 14 different languages on a weekly basis and in 26 languages monthly. This unique pastoral challenge in combination with the reduced number of clergy with bi-lingual skills further complicates the ability to best serve our parishes with specific language needs.

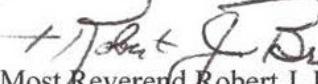
There is no simple solution to these issues. In many of our parishes it is evident that we do not need so many separate Masses to accommodate the number of parishioners in attendance at Sunday Eucharist each week. We are asking pastors and administrators throughout the diocese in Brooklyn and Queens, in consultation with their pastoral councils, to review and evaluate their Mass schedules. In many parishes, the number of Masses celebrated each weekend could be reduced by at least one or maybe more Masses, depending on the number of people attending and the capacity of each church.

Additionally, your pastor in coordination with your Regional Vicar and local Dean, are beginning discussions at the deanery level concerning possible collaborations among neighboring parishes regarding Religious Education programs and other ministries, that could possibly lead to formal parish partnerships.

I ask for your openness and cooperation with these possible changes. Not every parish will be affected, but most will go through some sort of adjustment, in order to be able to most effectively serve the current needs of the People of God in our great Diocese.

Be assured of my prayers for each of you, and may I humbly ask for your prayers, especially for our pastors and administrators, and all those who will be part of these discussions taking place throughout our parishes and deaneries.

Sincerely yours in Christ,

  
Most Reverend Robert J. Brennan  
Bishop of Brooklyn

# HOLY CROSS GOLDEN AGE CLUB THANKSGIVING LUNCHEON



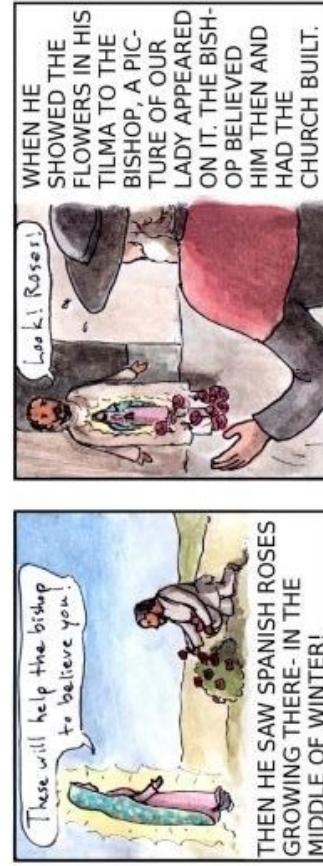
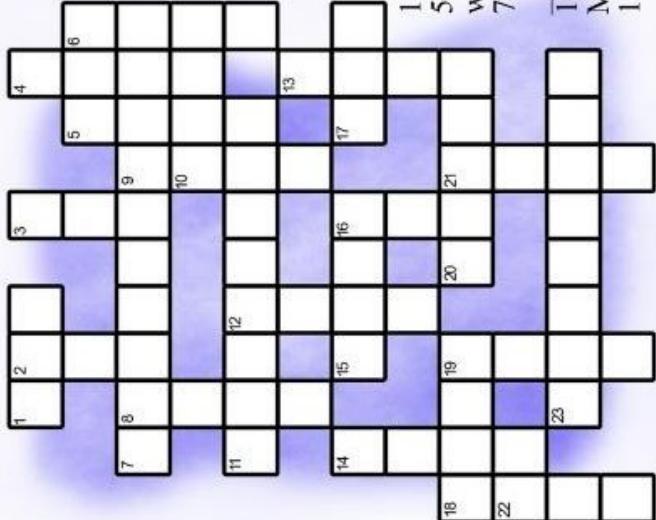
# THANKSGIVING CELEBRATION AT THE HOLY CROSS CHURCH



# Saint Juan Diego

## December 9

# Immaculate Conception Cross-Word



**SAINT JUAN DIEGO LIVED A LONG AND SIMPLE LIFE TEACHING THE FAITH. MARY CHOSE HIM, BECAUSE HE WAS HUMBLE, TO BRING HER MESSAGE TO THE CHURCH AT THAT TIME. WHEN THE NEW CHURCH WAS BUILT, MILLIONS OF THE PAGAN PEOPLE IN MEXICO BECAME CHRISTIANS. JUAN DIEGO DIED AT AGE 74.**

